

# TerraDiscpro

F

Déchaumeurs à disques



**VOGEL**  **NOOT**  
SOIL SOLUTIONS

# 🚧 Déchaumeurs à disques pour les pros



Une forme de disque et une position agressive garantissent une excellente pénétration et un mélange intensif



## Plus précis – plus rapide – plus efficace

Le premier déchaumage après moisson constitue la base de la réussite des cultures futures. Il interrompt l'action de repousse du chaume et protège les réserves d'humidité du sol. Un mélange intensif et un rappui important favorisent la germination rapide des graines non-récoltées ainsi que des mauvaises herbes, permettant ainsi d'économiser un temps précieux pour les étapes suivantes.

Le nouveau TerraDisc<sup>PRO</sup> répond parfaitement à ces exigences : la nouvelle forme de ses disques permet un excellent mélange des résidus de culture ainsi qu'une bonne pénétration dans le sol même en conditions difficiles. Cet avantage technique autorise ainsi des vitesses de travail plus rapides et par conséquent des passages bien plus rentables.

De plus, un large choix de rouleaux de rappui permet d'obtenir, en toutes conditions, un résultat optimal. Le TerraDisc<sup>PRO</sup> convainc également par ses importants dégagements qu'offre sa nouvelle construction et garantit ainsi un travail sans bourrage même lors d'importantes quantités de résidus de culture.

Le nouveau TerraDisc<sup>PRO</sup> se comporte aussi idéalement lors de reprises de labour pour une préparation de lits de semis ou lors de la réalisation de semis simplifiés. Il se démarque principalement en conditions difficiles en offrant un travail précis, rapide et efficace.

TerraDisc<sup>pro</sup> 300

## L'outil porté qui a du mordant

### Avantages du TerraDisc<sup>pro</sup>

Pénétration idéale même en sols lourds ou difficiles grâce à une nouvelle forme de disques et à un nouvel angle d'attaque

Important dégagement sous bâti ainsi qu'entre les disques et leur support permettant le passage de grandes quantités de résidus de culture

Travail et mélange intensif de grandes quantités de matières organiques comme la paille de maïs par exemple

Largeur de travail effective de 2,5 / 3,0 / 3,5 / 4,0 m pour une largeur de transport < à 3,0 / 3,5 / 4,0 m grâce au repliage facile des disques latéraux

Excellent confort d'utilisation grâce au réglage simple et centralisé de la profondeur de travail (en option réglage hydraulique)

Large choix de rouleaux de rappui adaptés à toutes les conditions d'utilisation

Grâce à sa nouvelle forme de disques et à leurs nouvelle position, les outils TerraDisc<sup>pro</sup> possèdent une excellente pénétration dans le sol autorisant des vitesses de travail élevées, même en conditions difficiles. Ainsi, même les modèles rigides de la gamme TerraDisc<sup>pro</sup> permettent de traiter de très grandes surfaces tout en offrant une puissance de travail exceptionnelle pour les déchaumages et les préparations de lits de semis.



Le TerraDisc<sup>pro</sup> est disponible en largeurs de travail 2,50, 3,00, 3,50\* et 4,00\* mètres avec châssis rigide

\* Largeur de transport supérieure à 3,00 m



TerraDisc<sup>pro</sup> 300 TR traîné

## Il est plus simple de tirer que de lever !

### Avantages du TerraDisc<sup>pro</sup> TR

L'utilisation traînée de l'outil n'affecte en rien la force de relevage du tracteur

Confort d'utilisation exceptionnel avec de série réglage hydraulique de la profondeur de travail et vérin mémoire

Important dégagement sous bâti ainsi qu'entre les disques et leur support permettant le passage de grandes quantités de résidus de culture

En quelques gestes, le TerraDisc<sup>pro</sup> peut être reconfiguré en outil porté 3 points. De même, un outil porté peut facilement être modifié en outil traîné TR.

Travail et mélange intensif de grandes quantités de matières organiques comme la paille de maïs par exemple

Largeur de travail effective de 3,0 / 3,5 / 4,0 m pour une largeur de transport < à 3,0 / 3,5 / 4,0 m grâce au repliage facile des disques latéraux

Le TerraDisc<sup>pro</sup> TR est l'outil idéal pour les tracteurs à faible puissance de relevage. L'outil utilise non seulement le rouleau Packer pneu ou le rouleau sillonneur Caoutchouc pour le guidage de la profondeur de travail et le rappui mais également en tant que châssis. La flèche de traction stable permet un grand angle de braquage et rend de ce fait l'attelage extrêmement maniable en bout de champs. Le TerraDisc<sup>pro</sup> TR est équipé d'un système hydraulique innovant : après chaque relevage, un vérin mémoire repositionne automatiquement l'outil sur la dernière profondeur de travail validée. De plus, il est également possible de régler hydrauliquement la profondeur de travail tout en roulant, soit plus profondément, soit plus superficiellement – et tout cela de série !



**Crossboard réglable hydrauliquement** disponible en option pour un meilleur émiettement et nivellement : pour TerraDisc<sup>pro</sup> TR en largeur de travail de 3,00, 3,50\* et 4,00\* m en version fixe.

\* Largeur de transport supérieure à 3,00 m



TerraDisc<sup>pro</sup> 600 Hydro

## Le haut de gamme de tous les déchaumeurs à disques

### Avantages du TerraDisc<sup>pro</sup> Hydro

La construction robuste de l'outil est garant de la sécurité pour des utilisations professionnelles en toutes conditions

Important dégagement sous bâti ainsi qu'entre les disques et leur support permettant le passage de grandes quantités de résidus de culture

Excellent confort d'utilisation grâce au réglage simple et centralisé de la profondeur de travail (en option réglage hydraulique)

Sécurité de transport mécanique avec déverrouillage hydraulique automatique

En option, châssis semi-porté repliable amenant un poids supplémentaire sur les disques, permettant un contrôle précis de la profondeur de travail et offrant un excellente manœuvrabilité.

En raison de la qualité exceptionnelle de son travail et de sa construction moderne et bien étudiée, le TerraDisc<sup>pro</sup> Hydro est l'outil haut de gamme parmi tous les déchaumeurs à disques du marché. Le repliage hydraulique du TerraDisc<sup>pro</sup> Hydro est assuré par 2 vérins largement dimensionnés. Un verrouillage mécanique, avec déverrouillage hydraulique automatique avant le dépliage, garantit la sécurité lors des transports sur route. Le châssis semi-porté repliable confère du poids supplémentaire sur les disques, de ce fait, le TerraDisc<sup>pro</sup> se retrouve beaucoup plus stable au travail.



Le TerraDisc<sup>pro</sup> Hydro est disponible en largeurs de travail 4,00, 5,00 et 6,00 mètres avec châssis repliable hydrauliquement, en option également avec **châssis semi-porté** (voir détails page 10).

# La technique au service des professionnels

Rapide & agressif – c'est ainsi que travaille notre déchaumeur à disques TerraDisc<sup>pro</sup>



# Références

## Kocsis László

Fajsz, Hongrie

Taille de l'exploitation : env. 300 ha

Monsieur Kocsis László est propriétaire d'une exploitation agricole d'environ 300 ha dans le sud de la Hongrie. Son déchaumeur à disques **TerraDiscPro 500 Hydro** semi-porté équipé du rouleau Terrapak II est essentiellement utilisé pour le déchaumage après maïs.

Monsieur László se sert du TerraDiscPro 500 Hydro après de longues périodes de sécheresse pour le déchaumage dans des sols très durs. Grâce aux disques de grand diamètre et au report de poids du châssis vers l'avant au-dessus de l'outil, la pénétration en terre se réalise de manière optimale. Le rouleau Ter-

rapak II laisse derrière lui une surface finement travaillée sur laquelle il peut être directement semé. L'agriculteur se montre réjoui : « Je suis si content de m'être décidé pour ce déchaumeur à disques TerraDiscPro de chez Vogel & Noot. Le compromis performance-prix m'a tout d'abord séduit. Puis, la parfaite qualité de travail de cet outil m'a agréablement surpris ce qui me réjouit d'avoir choisi Vogel & Noot ! »



## Friedrich Klemme, Hartmut Neuze, Klaus Jäger

Gerbenstein, Allemagne

Taille de l'exploitation : env. 500 ha

L'exploitation de ce groupement d'agriculteurs qui se trouve en Hesse est gérée en technique culturale simplifiée. En plus du blé, du colza et des betteraves à sucre, d'autres cultures spéciales comme des pommes de terre, des fraises et des asperges sont également cultivées. Le déchaumeur à disques **TerraDiscPro 500 Hydro** avec châssis semi-porté, rouleau



Terrapak II et freinage pneumatique acquis en automne 2012 est principalement utilisé pour le déchaumage et la préparation des lits de semis. Le choix du bon déchaumeur à disques n'a pas été simple pour ces agriculteurs. Dans le cadre de démonstrations, plusieurs constructeurs avaient la possibilité de présenter leur déchaumeur à disques. Le TerraDiscPro 500 Hydro de chez Vogel & Noot a su les convaincre. « En particulier l'important débit de chantier et la maniabilité de l'outil équipé du châssis semi-porté ont été des points primordiaux dans la décision d'achat. Mais également sa très bonne pénétration en terre, un mélange parfait et une surface finement travaillée ont réussi à nous convaincre ! » dixit l'avis des agriculteurs.

## Famille Schlifelner

Großkrut, Autriche

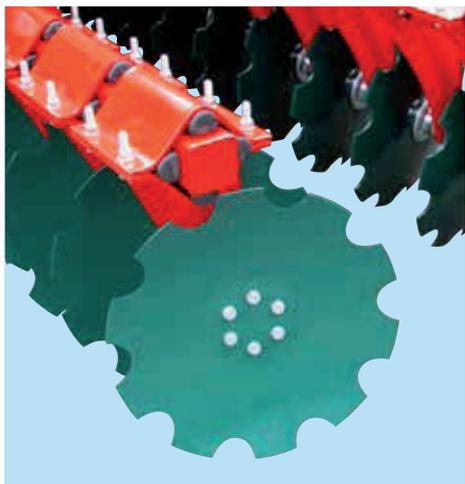
Taille de l'exploitation : 120 ha

Monsieur Richard Schlifelner est propriétaire d'une exploitation de 120 ha en Basse-Autriche. Il labour environ un tiers de ses terres alors que le reste est géré en technique culturale simplifiée. Au printemps 2012, il a acheté un déchaumeur à disques **TerraDiscPro 500 Hydro** avec herse peigne arrière et réglage hydraulique de la profondeur de travail. Cet outil a de suite été utilisé avec succès pour la destruction de couverts végétaux. Il l'utilise bien entendu également pour ses déchaumages. Ce sont avant tout

la configuration complète, le réglage hydraulique de la profondeur de travail et l'excellente qualité de travail et de matériaux utilisés qui ont su le convaincre. « Les matériaux utilisés sont de très grande qualité, l'outil est robuste et travaille parfaitement même en conditions difficiles », dixit Richard Schlifelner.



## Une technique qui convainc



### Disques crantés

Le diamètre idéal des disques de 510 mm ainsi qu'une forme concave bien définie, combinée à un nouvel angle d'attaque, permettent une pénétration dans le sol inégale. Ainsi, le travail en sols lourds ou durs ne pose plus de problème. De plus, cette bonne pénétration des disques permet de travailler à des vitesses plus importantes, l'outil restant parfaitement en terre sans remonter. Les disques fortement crantés accentuent cet effet et assurent en même temps un bon émiettement et des conditions de germination optimales.



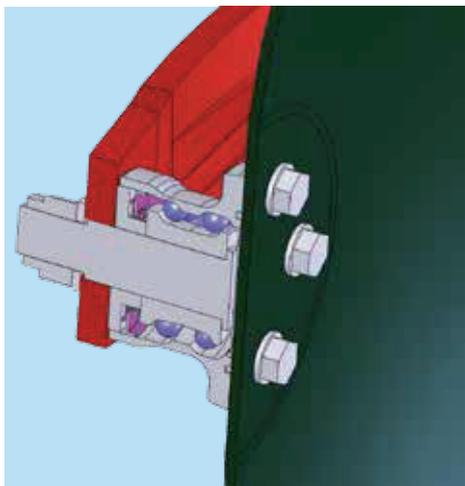
### Montage polyvalent des disques

Le montage des disques sur silantbloc garantit une utilisation sans entretien et un travail en toute sécurité. Ces éléments amortisseurs permettent, dans des profondeurs de travail superficielles, un suivi parfait du terrain même lors d'un travail en biais. Ils rendent ainsi possible le travail de parcelles inégales ou accidentées ainsi que les passages de roues, ce qui constitue la meilleure méthode contre les repousses dans les cultures à venir. De plus, en sols pierreux, ces éléments amortisseurs jouent un rôle très important de sécurité Non-Stop.



### Largeur de travail effective – Disques latéraux repliables

La largeur de travail nominale est atteinte par le chevauchement d'un seul disque. Ainsi, la formation de bandes non-travaillées en bord de champs est évitée. Les nouveaux déflecteurs assistés par ressorts se replient facilement et quasiment sans effort, garantissant ainsi une largeur d'outil inférieure à 3,00 m ou 3,50 / 4,00 m (outils fixes) pour un transport sur voies publiques en toute sécurité.



### Roulements des disques

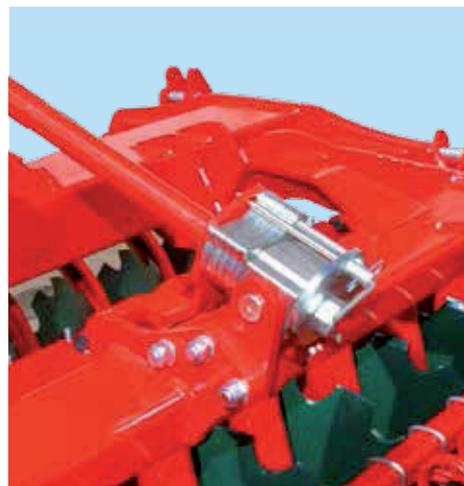
Le nouveau TerraDisc<sup>PRO</sup> dispose de roulements haut de gamme de marque SKF. Les roulements en biais montés sur deux rangées offrent une triple étanchéité et sont graissés à vie, ne laissant aucune chance à la poussière et à l'humidité.

La fixation de l'axe du palier visée sur le support de disque facilite grandement les interventions et évite ainsi tous frais de réparation inutiles.



### Déflecteurs latéraux (option)

Les déflecteurs latéraux, disponibles en option, permettent d'éviter, dans certaines conditions de travail, la formation de dômes de terre causés par les disques latéraux et garantissent ainsi un raccordement parfait entre les différentes largeurs de travail. Tout comme les disques latéraux, les déflecteurs latéraux disposent d'un repliage simple et pratique, assurant une largeur de transport en dessous des 3,00 / 3,50 ou 4,00 m (outils rigides).



### Réglage de la profondeur de travail

Le **Réglage mécanique de la profondeur de travail** s'effectue à l'aide d'éléments intercalaires pivotant et centralisés se trouvant à l'arrière de l'outil. Très simple d'utilisation et très précis, la profondeur de travail est ainsi validée par le biais de calles de butées à rajouter ou à enlever. En option, un **réglage hydraulique** est également disponible (de série avec vérin mémoire pour modèles TerraDisc<sup>PRO</sup> TR), qui permet un ajustement de la profondeur de travail sur toute la plage de réglage lorsque le tracteur est en marche. Un des avantages de ce réglage hydraulique est de pouvoir par exemple modifier la profondeur de travail au niveau des passages de roues afin de travailler entièrement toute la surface des champs.

## Rouleaux de rappui

Le choix du rouleau de rappui a une influence directe sur le résultat final et sur la caractéristique d'utilisation du déchaumeur à disques. Avec cinq rouleaux de construction et de largeurs différentes, VN propose le rouleau adapté à chaque condition d'utilisation. Vous trouverez les possibilités d'agencement de chaque rouleau avec les déchaumeurs à disques dans les caractéristiques techniques (page 11).



### Rouleau Packer pneus Ø 630 mm

- Grande portance sur sols légers, pas « d'enfoncement » du rouleau
- Très bon entraînement grâce au profil agraire des pneus, sécurité d'utilisation élevée
- Excellent rappui en forme de bandes
- Bien adapté à la préparation de lits de semis
- Aucun risque de blocage par les pierres



### Rouleau Packer Ø 500 mm

- Bonne polyvalence
- Ne colle pas grâce à ses décrotteurs
- Insensible aux pierres et cailloux
- Bon entraînement grâce aux dents soudées individuellement
- Plus léger que le rouleau Terrapak ou le rouleau sillonneur Caoutchouc



### Rouleau TerraPak Ø 600 mm

- Aplani parfaitement, rappuie et ferme le sol
- Les patins entre les anneaux sont réglables en hauteur et déterminent ainsi l'intensité du rappui. De plus, ils nettoient efficacement le rouleau
- Particulièrement bien adapté à la préparation de lits de semis



### Rouleau KTW Ø 660 mm

- Très bonne portance en sols légers
- Très bon entraînement même en sols légers et sablonneux
- Insensible aux pierres – même en présence de pierres coupantes ou allongées
- Important effet de rappui
- Réalise un rappui en sillons - idéal pour la préparation de lits de semis



### Rouleau TerraPak II ø 600 mm

- Résultat parfait grâce à un excellent rappui, émiettement et nivellement
- Meilleur entraînement sur sols légers
- Plus grande stabilité avec un axe central traversant et 5 rayons
- Plus grand confort de réglage des décrotteurs grâce à un seul point de réglage



### Rouleau sillonneur Caoutchouc Ø 580 mm

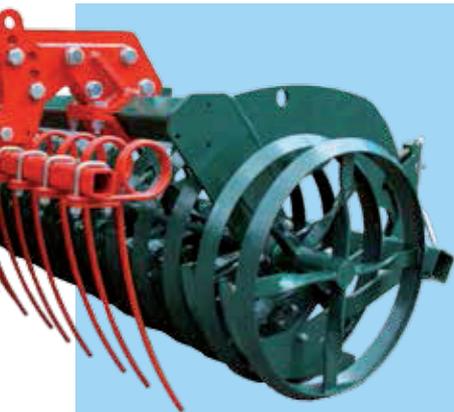
- Réalise un rappui de surface intensif tout en formant des sillons
- Très bon effet auto-nettoyant
- Particulièrement bien adapté à la préparation de lits de semis



### Rouleau Tandem à Disques ø 600 mm

- Excellente portance sur sols légers et sablonneux
- 2 rangées de disques à profil plat
- Bon entraînement grâce aux doigts d'entraînement soudés
- Uniquement compatible avec TerraDisc<sup>PRO</sup> équipé du châssis semi-porté
- Herse arrière (en option) pour un nivellement parfait

## Herse peignes



### Herse peigne avant le rouleau (option)

La herse peigne située entre les disques et le rouleau permet de projeter vers le bas les mélanges terre/résidus et favorise ainsi la répartition uniforme des pailles. Recommandée avec l'utilisation de rouleaux ouverts comme le TerraPak.

### Herse peigne arrière (en option)

Tous les rouleaux sont également disponibles avec une herse arrière. Équipée de dents de 12 mm d'épaisseur réglables en inclinaison et en hauteur, cette herse arrière permet une répartition optimale des pailles et évite toutes repousses rapides de mauvaises herbes.



Incompatible avec les modèles TerraDisc<sup>PRO</sup> TR !

## Châssis semi-porté

Le principe de base du châssis semi-porté est de reporter, au travail, son poids le plus en avant possible au-dessus de l'outil. Cela confère une charge supplémentaire sur les disques de grand diamètre et favorise leur pénétration en terre. L'outil est ainsi parfaitement stabilisé et travaille de manière très précise.

Le châssis semi-porté peut très facilement s'adapter sur un outil porté. Grâce aux différents montages possibles et à la flèche

courte montée de série, l'outil est, indépendamment du choix du rouleau et des herse, **particulièrement maniable**. Autres avantages importants mis en avant par ce châssis : une économie de carburant et un risque bien moins important de patinage grâce à un report de poids optimal sur le tracteur.

La **flèche de traction** peut être équipée en option d'un **vérin hydraulique**. Le résultat se traduit par un gain de temps étant don-

né que les demi-tours en bout de champ se font alors sur le rouleau et que de ce fait l'abaissement du châssis n'est plus nécessaire.

Le châssis semi-porté confère également une **plus grande sécurité lors du transport sur voies publiques**, dans la limite de la vitesse autorisée et du respect de la réglementation, grâce au kit d'homologation disponible pour la réception de l'outil (freinage hydraulique, éclairage et barré rouge).



# TerraDisc<sup>pro</sup> – Caractéristiques techniques

Caractéristiques	TerraDisc <sup>pro</sup>				TerraDisc <sup>pro</sup> TR			TerraDisc <sup>pro</sup> Hydro			
	250	300	350	400	300	350	400	400	500	600	
Largeur de travail	m	2,5	3,0	3,5	4,0	3,0	3,5	4,0	4,0	5,0	6,0
Largeur de transport	m	2,48	2,98	3,48	3,98	2,98	3,48	3,98	2,80		
Nombre de disques	Nbre	20	24	28	32	24	28	32	32	40	48
Ø disques	mm	510				510			510		
Puissance tracteur	kW (CV)	51 (70) - 103 (140)	66 (90) - 117 (160)	74 (100) - 132 (180)	88 (120) - 147 (200)	58 (80) - 117 (160)	66 (90) - 132 (180)	74 (100) - 147 (200)	103 (140) - 162 (220)	117 (160) - 191 (260)	132 (180) - 220 (300)

Poids											
sans rouleau	kg	1180	1370	1560	1750	1640	1830	2020	2350	2600	2850
avec rouleau Packer pneus Ø 500 mm	kg	1545	1810	–	2360	–			2930	3330	3730
avec rouleau TerraPak Ø 600 mm	kg	1640	1900	2210	2490	–			3090	3520	3910
avec rouleau TerraPak II Ø 600 mm	kg	1680	1950	2260	2570	–			3170	3650	4010
avec rouleau sillonneur Caoutchouc Ø 580 mm	kg	1700	1970	2280	2550	2240	2550	2820	3190	3640	4050
avec rouleau KTW Ø 660 mm	kg	1725	2000	2350	2650	–			3250	3690	4110
avec rouleau Packer pneus Ø 630 mm	kg	1610	1880	2160	2430	2150	2430	2700	3030	3460	3870
avec rouleau Tandem à Disques ø 600 mm		–				–			3720	4190	4640
Herse peigne avant le rouleau	kg	55	70	85	100	70	85	100	100	130	150
Herse peigne arrière	kg	80	110	143	175	–			175	200	225
Déflecteurs latéraux	kg	60				60			60		
Châssis semi-porté	kg	–				–			1100		

\* uniquement compatible avec châssis semi-porté, herse avant rouleau incompatible



 **Compétence - Conseil - Service - Partout dans le monde**



 **Un programme complet**



Charrues



Déchaumeurs



Herses rotatives



Broyeurs



Semoirs



Pulvérisateurs

Votre partenaire Vogel & Noot :

**VOGEL & NOOT**

Bureau de liaison France Z.A. de Fénétrange • 57930 FÉNÉTRANGE  
T 03.87.07.03.73 • F 03.87.07.15.10 • [info.fr@vogel-noot.net](mailto:info.fr@vogel-noot.net) • [www.vogel-noot.info](http://www.vogel-noot.info)

**VOGEL & NOOT**  
SOIL SOLUTIONS

Toutes les images et données sont non-contractuelles. Sous réserve de modifications.

Rössler Consult • 1330 • 07/13